

Coptic Orthodox Patriarchate
His Holiness Pope Tawadros II
Pope of Alexandria and
Patriarch of the See of St. Mark
The Papal Center



بطيركية الأقباط الأرثوذكس
قداسة البابا الأنبا تواضروس الثاني
بابا الأسكندرية
وبطيرك الكرازة المرقسية
المقر البابوي

222 Ramses St., Abbaseya, Cairo, Egypt

Ⲭⲟⲩⲁⲗⲟⲥ

222 شارع رمسيس ، العباسية ، القاهرة ، مصر

Tel: 024822580

Fax: 0235365880

email: office@popetawadros.org

تليفون: 024822580 فاكس: 0235365880

Dutch – Resurrection 2024

In de Naam van de Vader, de Zoon en de Heilige Geest, één God. Amen.

Moge Hij ons Zijn genade en barmhartigheid schenken, van nu af aan en voor altijd, amen. Christos Anestie, Aliethos Anestie. Christus is verrezen, Hij is waarlijk verrezen. Ik feliciteer jullie, geliefden, met het glorieuze feest van de verrijzenis. Ik feliciteer alle Koptisch-orthodoxe kerken en kloosters op de continenten van de wereld, in Afrika, Azië, Europa, Noord-Amerika, Zuid-Amerika, en ook op het continent van Australië en in Jeruzalem, de stad van onze grote God. Ik feliciteer jullie met dit feest dat we vieren nadat we gevast hebben tijdens de periode van de Grote Vasten, de Heilige Vasten. Deze vastentijd, die ascese en geestelijk leven omvat, vervult ons en verzadigt ons.

Wanneer we bij de verrijzenis en de morgenstond van de verrijzenis komen, verschijnen er veel situaties voor ons. Een van deze situaties is dat de Marias hem balsemkruiden probeerden aan te bieden. Maar ze waren bezorgd over de vraag: Wie zal de steen voor ons weggrollen (Markus 16:3)? Deze vraag wordt niet alleen gesteld door de Marias, maar confronteert ook ons in ons dagelijks leven. We worden geconfronteerd met veel onderwerpen en veel situaties in het leven van ieder van ons, en soms blijft er een steen zichtbaar in ons leven. Deze steen kan een zonde zijn. Het kan luiheid zijn, het kan overmatige bezigheid met werk zijn, het kan het ego van de persoon zijn, het kunnen prioriteiten zijn en hun rangschikking. Wie zal de steen voor ons weggrollen? De steen hier vertegenwoordigt een uitdaging voor de persoon. Wie zal het verplaatsen? Natuurlijk is het duidelijk voor ons dat de Maria's vrouwen waren. Toen ze voor een grote steen stonden die de ingang van het graf blokkeerde, was het niet gemakkelijk voor hen om het te verplaatsen. Het veroorzaakte een probleem.

In ons dagelijks leven worden we geconfronteerd met veel problemen, en de vraag rijst: Wie zal de steen voor ons weggrollen? Wie lost het probleem op? Wie zal deze uitdaging wegnemen? Wie maakt het doodlopende pad vrij? Ik herinner jullie aan de rijke jongeman (Lucas 18:18-23). De rijke jongeman die leefde en ging Christus een zeer mooie vraag stellen en zei: Wat moet ik doen om het eeuwige leven te erven? Een

geweldige vraag! Een jonge man die op zoek is naar zijn eeuwigheid. Nadat Christus hem had uitgelegd de geboden te bewaren, zei hij tegen Hem: "Al deze dingen heb ik van mijn jeugd af gehouden." Hij zei tegen hem: "Eén ding ontbreekt je." Een stap verder. Wat is één stap? Ga, verkoop alles wat je hebt en geef aan de armen, zodat je een schat hebt in de hemel, en kom, volg Mij, en draag het kruis. De Schrift vertelt ons dat deze jonge man bedroefd weg ging (Lucas 18:23). Een steen stond voor hem, en hij kon er niet langs. Zijn rijkdom was een steen. Ik herinner jullie aan de gelijkenis van de Farizeeër en de tollenaar (Lucas 18:9-14). Toen ze binnenkwamen om te bidden, stond de eigenwaan van deze Farizeeër voor hem, eigenwaan en het gevoel dat hij de beste was. Echter, de man die tollenaar was, hij ging gerechtvaardigd weg. Omdat hij één zin zei: o God, wees mij, een zondaar, genadig (Lucas 18:13). Wie zal de steen voor ons weggrollen?

Het tweede punt, ondanks de vraag die de Maria's bezighield en dat er moeilijkheden waren die hen te wachten stonden, is het waar dat ze ijver en vastberadenheid hadden. Wat deden ze namelijk? Ze bereidden zichzelf en de balsemkruiden voor en ze begonnen vroeg in de ochtend te vertrekken (Marcus 16:1) om deze balsemkruiden te plaatsen op het lichaam van Christus, die gestorven was aan het kruis. Zij maakten zich zorgen over wie de steen zou weggrollen. Deze vraag weerhield hen echter niet; maar het gaf hun vastberadenheid. Ze volhardden met onwankelbare hoop en een standvastig geloof dat er dingen zouden gaan gebeuren. De heilige apostel Paulus vertelt ons een mooie vers: "Wees niet traag wat uw inzet betreft. Wees vurig van geest. Dien de Heere. (Romeinen 12:11). In het boek Spreuken in het Oude Testament staat: "Een luie man zal zijn wildbraad niet roosteren" (Spreuken 12:27). Dit betekent dat als je een haak meeneemt en deze niet goed voorbereidt, je geen vis zult vangen. In het Oude Testament zien we de situatie van Nehemia toen hij in ballingschap was. Het nieuws bereikte Nehemia dat de muren van zijn land waren ingestort en de poorten waren verbrand door vuur. Nadat hij toestemming van de koning had ontvangen, begon hij terug te keren naar zijn stad, Jeruzalem, en probeerde weder op te bouwen, maar hij had geen enkele capaciteit, dus begon hij tegen de mensen te zeggen die rondom de muur woonden dat ieder van hen een deel van de muur moest bouwen dat voor zijn eigen huis stond (Nehemia 3:28). En zo begonnen ze te werken. Hij gaf ze een krachtig motto toen hij tegen hen zei: "De God van de hemel, Hij zal ons doen slagen en wij, Zijn dienaren, zullen opstaan en gaan bouwen" (Nehemia 2:20). Dit betekent dat we dit succes van God zullen krijgen als we opstaan en werken. Ondanks dat de muur die voor hem lag vernietigd was en de deuren door vuur waren verbrand. Misschien was dit een vergelijkbare situatie als die van de wijze maagden (Matteüs 25:1-13). Zij werkten hard, bereidden olie voor, bereidden lampen voor en wachtten op Christus. Ze bleven waken ook al wisten ze niet wanneer Christus, de Bruidegom, zou komen.

De eerste stap, wie zal de steen voor ons weggrollen? Dit is de uitdaging. De tweede stap is ijver en inspanning. De derde stap was een goede stap, namelijk de stap van de weggerolde steen. Het is de hand van onze Heer wanneer Hij werkt. Ze kwamen bij het graf en zagen dat de steen was weggerold (Marcus 16:4). Stel je alsjeblieft hun gevoelens voor. Hun innerlijke vreugde kwam doordat de steen die het probleem en de uitdaging vertegenwoordigde, was opgeheven door Jezus Christus en Hij uit de dood was opgestaan. Ze ontdekten dat de steen was weggerold, het graf leeg was, en de hand van God aan het werk was. Daarom, wanneer een uitdaging je in de weg staat, weet dat de hand van onze Heer aan het werk is. Op een dag, namelijk twee dagen voor de verrijzenis, was de vrijdag van het kruis. En op het kruis werd Jezus Christus gekruisigd, met aan zijn rechterhand een rover en aan zijn linkerhand een andere rover, zodat zij allen als rovers zouden worden beschouwd. De rover ter rechterzijde sprak een mooie zin, en ik denk niet dat hij het resultaat ervan verwachtte: "Heere, denk aan mij, als U in Uw Koninkrijk gekomen bent", en dit was het resultaat. "Heden zult u met Mij in het paradijs zijn" (Lucas 23:42-43). Christus is verrezen om ons met Hem op te wekken. Daarom, wanneer je voor een uitdaging of een probleem staat, werk dan hard en wees eerlijk en weet dat de hand van God aan het werk is, en het resultaat zal verbazingwekkend zijn met jouw geloof en hoop.

Ik feliciteer jullie met dit glorieuze feest. Ik feliciteer alle vaders de metropolieten, bisschoppen, hegoemenen en priesters. Ik feliciteer de diakens, de kerkbestuurders en de dienaren. Ik feliciteer ook elk Koptisch gezin in elke kerk en op elke plaats. Ik feliciteer de jonge mannen en vrouwen, ik feliciteer ook de jongens en meisjes en ik feliciteer de kinderen. Ik feliciteer jullie allemaal vanuit het land Egypte en vanuit de Koptisch-orthodoxe Kerk, hier vanuit de kathedraal, de Sint-Marcuskathedraal in Abbasiya, Cairo. Ik stuur deze felicitaties naar jullie allemaal. Ik wens jullie een vreugdevol en gezegend feest, gevuld met de vreugde en diepe betekenis van de glorieuze verrijzenis die we herdenken en waarin we ons verheugen terwijl we de woorden van onze dagelijkse gebeden herhalen, "Sta op, kinderen van het licht, laat ons lofprijzen de Heer der machten." Christos Anestie, Aliethos Anestie. Christus is verrezen, Hij is waarlijk verrezen.

Pamadra II